



Universidade Federal de São Carlos (UFSCar)  
Sistema Integrado de Bibliotecas (SiBI)  
Biblioteca Comunitária (BCo)  
Departamento de Referência (DeRef)

## **Normalização Documentária: citações em documentos**

### **NBR 10520/2002**

Manual desenvolvido por Camila Cassiavilani Passos, para fins de orientar os usuários quanto a elaboração de citações em documentos de acordo com NBR 10520/2002, no primeiro semestre de 2017.

São Carlos

2018



## Sumário

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Sobre o manual para apresentação do trabalho acadêmico</b>  | <b>4</b>  |
| <b>Objetivos deste manual</b>  | <b>4</b>  |
| <b>Apresentação</b>  | <b>4</b>  |
| <b>Citações</b>  | <b>5</b>  |
| <b>Tipos de Citação</b>  | <b>5</b>  |
| Citação Direta   | 5         |
| Citação Direta - até 3 linhas  | 5         |
| Exemplo de citação com indicação do autor na sentença  | 5         |
| Exemplo de citação com indicação do autor entre parênteses   | 6         |
| Citação Direta com mais de 3 linhas  | 6         |
| Exemplo de citação com indicação do autor na sentença  | 6         |
| Exemplo de citação com indicação do autor entre parênteses   | 6         |
| Citação Indireta   | 6         |
| Exemplo de citação com indicação do autor na sentença  | 6         |
| Exemplo de citação com indicação do autor entre parênteses   | 7         |
| Citação de Citação   | 7         |
| Exemplo de citação de citação com indicação do autor na sentença   | 7         |
| Exemplo de citação de citação com indicação do autor entre parênteses                                    | 7         |
| Supressão, interpolação, acréscimo, comentário, ênfase ou destaque e tradução                            | 7         |
| Supressão  | 7         |
| Exemplo de Supressão   | 8         |
| Interpolações, acréscimos ou comentários   | 8         |
| Exemplo de Interpolações, acréscimos ou comentários  | 8         |
| Ênfase ou Destaque   | 8         |
| Exemplos de ênfase ou destaque   | 8         |
| Citação de Fontes Informais  | 8         |
| Exemplos de citação de fontes informais  | 9         |
| Citação de Fontes Pessoais   | 9         |
| Exemplos de citação de fontes pessoais   | 9         |
| Citação de Trabalhos em Fase de Elaboração   | 9         |
| Exemplos de citação de trabalhos em fase de elaboração   | 9         |
| <b>Sistema de Chamada</b>  | <b>10</b> |
| Sistema Autor-Data   | 10        |
| Exemplos de citação pelo sistema Autor-data  | 10        |
| Exemplos de citação pelo sistema Autor-data - quando o sobrenomes dos autores forem iguais               | 10        |
| Exemplos de citação pelo sistema Autor-data - diversos documentos do mesmo autor publicados no mesmo ano | 11        |



|  |           |
|--|-----------|
| Exemplos de citação pelo sistema Autor-data - diversos documentos do mesmo autor publicados em anos diferentes e mencionados simultaneamente | 11        |
| Exemplos de citação pelo sistema Autor-data - diversos documentos de vários autores, mencionados simultaneamente                             | 11        |
| Sistema Numérico   | 11        |
| Exemplos de citação pelo sistema Numérico  | 12        |
| <b>Notas de Rodapé</b>   | <b>12</b> |
| Nota de Referência   | 12        |
| Exemplos de Nota de Referência   | 12        |
| Expressões latinas   | 12        |
| Exemplos de uso da expressão latina Idem   | 13        |
| Exemplos de uso da expressão latina Ibidem   | 13        |
| Exemplos de uso da expressão latina Opus citatum   | 13        |
| Exemplos de uso da expressão latina Passim   | 14        |
| Exemplos de uso da expressão latina Loco citato  | 14        |
| Exemplos de uso da expressão latina Confira  | 14        |
| Exemplos de uso da expressão latina Sequentia  | 15        |
| Nota Explicativa   | 15        |
| Exemplos de Nota Explicativa   | 15        |
| <b>Contato</b>   | <b>16</b> |
| <b>Referências</b>   | <b>16</b> |



## **Sobre o manual para apresentação do trabalho acadêmico**

As orientações contidas neste manual estão de acordo com NBR 10520/2002 da Associação Brasileira de Normas Técnicas - ABNT.

## **Objetivos deste manual**

O objetivo deste manual é fornecer orientação sobre normalização documentária, referente a apresentação de citações no texto, de acordo com a NBR 10520/2002.

## **Apresentação**

A padronização documentária em trabalhos técnicos, acadêmicos e científicos são importantes pois indicam qualidade, confiabilidade e permite a intercambialidade da informação, aumentando a visibilidade da pesquisa.

Ajudam também na comparação de pesquisa relacionadas e facilita a recuperação dos trabalhos e conseqüentemente da pesquisa desenvolvida.

Demonstra responsabilidade, estudo e atitude científica do autor/pesquisador e principalmente honestidade intelectual, para que não seja acusado de plágio.

## **Citações**

É a menção no texto de uma informação extraída de outra fonte. A citação de fontes de informação em um trabalho acadêmico tem como objetivo demonstrar atitude e estudo do autor/pesquisador, já que permite reforçar ou contrariar um assunto ou tema abordado.

As citações podem ser inseridas no texto ou ser colocadas em nota de rodapé. O padrão adotado deve figurar em todo o trabalho.

Todas as citações constantes no texto devem obrigatoriamente constar nas Referências e todas as Referências devem ter sua citação no texto, ou seja, toda fonte de informação utilizada deve ser citada e referenciada no trabalho.

## **Tipos de Citação**

As citações em documentos podem ser de 3 (três) tipos: citação direta, citação indireta e citação de citação.



Dentre as citações diretas é possível que ela seja citações com mais de 3 (três) linhas e citações com até 3 (três) linhas.

A seguir apresenta-se e explica-se cada uma dos tipos de citações.

### **Citação Direta**

É a transcrição textual de parte da obra do autor consultado.

A parte transcrita pode ser de até 3 (três) linhas ou pode ser de mais de 3 (três) linhas.

### **Citação Direta - até 3 linhas**

Trechos com até 3 linhas, devem ser inseridas no texto entre aspas duplas. A indicação do autor pode ser feita diretamente na sentença ou entre parênteses, e neste caso em letras maiúsculas.

---

#### **Exemplo de citação com indicação do autor na sentença**

Segundo Silva (2009, p. 73) “[...] o Brasil também acompanhou esse processo, com o atraso inevitável.”

---

#### **Exemplo de citação com indicação do autor entre parênteses**

“[...] o Brasil também acompanhou esse processo, com o atraso inevitável.” (SILVA, 2009, p. 73).

---

### **Citação Direta com mais de 3 linhas**

Trechos com mais de 3 linhas devem ser destacados do texto, com recuo de 4cm da margem esquerda, com fonte menor que a utilizada no texto, espaçamento simples, sem aspas e justificada à direita.

#### **Exemplo de citação com indicação do autor na sentença**

Neste particular Juliani, Cavaglieri, Machado (2016, p. 69) registrou que:

Uma inovação é a implementação de um produto (bem ou serviço) novo ou significativamente melhorado, ou um processo, ou um novo



método de *marketing*, ou um novo métodos organizacional nas práticas de negócios, na organização do local de trabalho ou nas relações externas.

---

## Exemplo de citação com indicação do autor entre parênteses

Assim sendo e de acordo com autores da área:

Uma inovação é a implementação de um produto (bem ou serviço) novo ou significativamente melhorado, ou um processo, ou um novo método de *marketing*, ou um novo métodos organizacional nas práticas de negócios, na organização do local de trabalho ou nas relações externas. (JULIANI; CAVAGLIERI; MACHADO, 2016, p. 69).

---

## Citação Indireta

É a menção de um trecho baseado na obra do(s) autor(es) consultado(s). Neste caso não há transcrição literal do trecho. O autor do trabalho parafraseia a ideias do autor do documento utilizado.

---

## Exemplo de citação com indicação do autor na sentença

Ferguson (2010) relata a existência de pacientes que não permitem aplicação de flúor pelo tempo de 4 min e, nesses casos, um tempo menor é certamente melhor que nenhum tratamento.

---

## Exemplo de citação com indicação do autor entre parênteses

Conforme mencionado anteriormente, a existência de pacientes que não permitem aplicação de flúor pelo tempo de 4 min e, nesses casos, um tempo menor é certamente melhor que nenhum tratamento. (FERGUNSON, 2010).

## Citação de Citação

Esse tipo de citação pode ser direta ou indireta e deve ser utilizada para mencionar trechos de um texto em que não se teve acesso ao original.

Neste tipo de citação, faz-se uso da expressão latina *apud*, que significa citado por.

---





## Exemplo de citação de citação com indicação do autor na sentença

Slack<sup>1</sup> (2002) apud Alves (2004, p. 37), destaca que “...”

Slack<sup>1</sup> (2002 apud ALVES, 2004, p. 37), destaca que “...”

---

## Exemplo de citação de citação com indicação do autor entre parênteses

“[...] o viés organicista da burocracia estatal e o antiliberalismo da cultura política de 1937, preservado de modo encapuçado na Carta de 1946.” (VIANNA<sup>1</sup>, 1986, p. 172 apud SEGATTO, 1995, p. 214-215).

---

**Recomendação:** Em nota de rodapé colocar a Referência da obra que não se teve acesso ao original (Vianna) e nas Referências, da obra consultada.

## Supressão, interpolação, acréscimo, comentário, ênfase ou destaque e tradução

### Supressão

É representada por [...]

---

### Exemplo de Supressão

“[...] para que não tenha lugar a produção de degenerados, quer phisicos, quer moraes, misérias verdadeiras ameaças à sociedade”. (SOUTO, 1993, p. 46).

---

### Interpolações, acréscimos ou comentários

É representada por [ ]

---

### Exemplo de Interpolações, acréscimos ou comentários

“A igreja luterana de Domingos Martins [o mais antigo templo protestante do Brasil, com torre] foi fundada no ano de 1866.” (ANDRADE, 1998, p. 28).

---



## Ênfase ou Destaque

É representada por negrito ou itálico.

---

### Exemplos de ênfase ou destaque

“desejo criar uma literatura **independente, diversa**, de vez que, aparecendo o classicismo como manifestação de passado colonial [...]” (CANDIDO, 1993, p. 12, grifo do autor).

“[...] para que não tenha lugar a produção de degenerados, quer **phísicos, quer moraes, misérias verdadeiras ameaças à sociedade**”. (SOUTO, 1993, p. 46, grifo nosso).

“Ao fazê-lo pode estar envolto em culpa, perversão, ódio de si mesmo [...] pode julgar-se pecador e identificar-se com seu pecado”. (RAHNER, 1962, v. 4, p. 463, tradução nossa).

---

## Citação de Fontes Informais

Fontes informais como, comunicações pessoais, anotações de aulas, apresentações de eventos e outros podem ser citadas e deve-se inserir a informação: (informação verbal) entre parênteses e em nota de rodapé inserir a informações sobre a fonte.

---

### Exemplos de citação de fontes informais

O novo medicamento estará disponível até o final deste semestre (informação verbal)<sup>1</sup>.

Em nota de rodapé

---

<sup>1</sup> Notícia fornecida por John A. Smith no Congresso Internacional de Engenharia Genética em Londres, em outubro de 2001.

## Citação de Fontes Pessoais

As fontes pessoais como correspondências e e-mails podem ser citadas e deve-se inserir a informação: (informação pessoal) entre parênteses e em nota de rodapé inserir a informação sobre a fonte.

---





## Exemplos de citação de fontes pessoais

A proposta do Espaço Leitura Deleite é a disponibilização do acervo literário, num lugar agradável incentivando a leitura literária. [...] (informação pessoal)<sup>1</sup>.

Em nota de rodapé

---

<sup>1</sup> BARROS, E. Biblioteca Central cria Espaço Leitura Deleite. Mensagem recebida por [camilapassos@ufscar.br](mailto:camilapassos@ufscar.br) em 09 ago. 2017.

---

## Citação de Trabalhos em Fase de Elaboração

Em citações de trabalhos que estão em fase de elaboração deve-se mencionar o fato e indicar os dados disponíveis referente ao trabalho, em nota de rodapé.

---

## Exemplos de citação de trabalhos em fase de elaboração

Os poetas selecionados contribuíram para a consolidação da poesia no Rio Grande do Sul, séculos XIX e XX (em fase de elaboração)<sup>1</sup>.

Em nota de rodapé

---

<sup>1</sup> Poetas riograndenses, de autoria de Elvo Clemente, a ser editado pela EDIPUCRS, 2002.

---

## Sistema de Chamada

Tudo o que é citado no texto, precisa ser referenciado e o autor pode optar entre 2 sistemas: o sistema **Autor-data** ou sistema **Numérico**.

Qualquer dos dois sistemas que for escolhido deve-se utilizá-lo em todo o trabalho permitindo a correlação com a lista de Referências, que será organizada de acordo com a escolha do sistema utilizado para as citações.

## Sistema Autor-Data

As citações são feitas, em geral, pelo sobrenome do autor e relacionadas nas Referências em ordem



alfabética.

---

## Exemplos de citação pelo sistema Autor-data

“Uma sociedade sustentável é aquela que satisfaz suas necessidades sem diminuir as perspectivas das gerações futuras.” (BROWN, 1997, p. 27).

De acordo com Kim (2003, p. 35), “[...] o ambiente é parte essencial da existência humana”, e Souza (2002, p. 22) completa dizendo que “[...] o cuidado é a essência da vida”.

---

## Exemplos de citação pelo sistema Autor-data - quando o sobrenomes dos autores forem iguais

Para Sobrenomes de autores iguais, colocar os prenomes abreviados.

(SILVA, C., 2016)

(SILVA, H., 2015)

Se o sobrenome e o prenome abreviado forem iguais, colocar o prenome por extenso.

(SILVA, Cassio, 2016)

(SILVA, Carlos, 2017)

---

## Exemplos de citação pelo sistema Autor-data - diversos documentos do mesmo autor publicados no mesmo ano

Quando houver citação de documentos diversos de um mesmo autor, publicado no mesmo ano, acrescentar letras minúsculas, em ordem alfabética, para diferenciar uma fonte de informação da outra.

De acordo com Passos (2016a), a biblioteca universitária...

A Biblioteca Comunitária da UFSCar, atende a comunidade acadêmica e também a comunidade externa. (PASSOS, 2016b).



## Exemplos de citação pelo sistema Autor-data - diversos documentos do mesmo autor publicados em anos diferentes e mencionados simultaneamente

É possível fazer citação de diversos documentos do mesmo autor, publicados em anos diferentes e mencionados simultaneamente.

De acordo com Passos (2010, 2014, 2017) “é necessário pensar em inovações”...

“É necessário pensar em inovações nas bibliotecas universitárias, a fim de torná-las competitivas novamente.” (PASSOS; SOUZA, 2011, 2013, 2016).

---

## Exemplos de citação pelo sistema Autor-data - diversos documentos de vários autores, mencionados simultaneamente

Diversos autores salientam a importância do “acontecimento desencadeador” no início de um processo de aprendizagem (CROSS, 1974; KNOX, 1986; MEZIROW, 1991).

---

## Sistema Numérico

As citações são numeradas em algarismos arábicos seguindo a ordem de aparecimento no texto e as referências são ordenadas em ordem numérica crescente. A numeração não deve ser reiniciada a cada página.

## Exemplos de citação pelo sistema Numérico

Conforme Barbosa “Tudo é viver, previvendo.” (1)

Conforme Barbosa “ Tudo é viver, previvendo.”<sup>1</sup>

Nas referências:

---

<sup>1</sup> (BARBOSA, 2010, p. 20)



## Notas de Rodapé

As notas de rodapé podem ser utilizadas para indicações, observações ou aditamentos ao texto feitos pelo autor, tradutor ou editor, podendo também aparecer na margem esquerda ou direita da mancha gráfica.

Existem dois tipos de Notas de Rodapé: as notas de referência e as notas explicativas.

### Nota de Referência

As notas de referências indicam as fontes consultadas ou remetem a outras partes da obra onde o assunto foi abordado.

A primeira citação de uma obra em nota de rodapé, deve ter sua referência completa.

As demais citações da mesma obra podem ser referenciadas de forma abreviada, utilizando as expressões latinas, abreviadas quando for o caso.

---

### Exemplos de Nota de Referência

<sup>1</sup>CUNHA, M. B. da; CAVALCANTI, C. R. de O. **Dicionário de Biblioteconomia e Ciência da Informação**. Brasília, DF: Briquet de Lemos, 2008.

### Expressões latinas

#### **Idem / Id. = mesmo autor**

Usada em substituição ao nome do autor, quando se tratar de citação de diferentes obras de um mesmo autor.

---

### Exemplos de uso da expressão latina Idem

Em nota de rodapé

---

<sup>8</sup> ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE NORMAS TÉCNICAS, 1989, p. 9.

<sup>9</sup> Id., 2000, p. 19

---



### **Ibidem / Ibid = na mesma obra**

Usada em substituição aos dados da citação anterior, pois o único dado que varia é a página.

---

### **Exemplos de uso da expressão latina Ibidem**

Em nota de rodapé

---

<sup>3</sup> DURKHEIM, 1925, p. 176.

<sup>4</sup> Ibid., p. 190.

---

### **Opus citatum, opere citato / op. cit. = obra citada**

Usada no caso de obra citada anteriormente, na mesma página, quando houver outras notas.

---

### **Exemplos de uso da expressão latina Opus citatum**

Em nota de rodapé

---

<sup>8</sup> ADORNO, 1996, p. 38.

<sup>9</sup> GARLAND, 1990, p. 42-43.

<sup>10</sup> ADORNO, op. cit., p. 40.

---

### **Passim - aqui e ali , em diversas passagens**

Usada em informação retirada de diversas páginas do documento referenciado.

---

### **Exemplos de uso da expressão latina Passim**

Em nota de rodapé

---

<sup>5</sup> RIBEIRO, 1997, passim.

---

### **Loco citato / loc. cit. = no lugar citado**

Usada para designar a mesma página de uma obra já citada anteriormente, mas com intercalação de notas.

---

### **Exemplos de uso da expressão latina Loco citato**

Em nota de rodapé

---

<sup>4</sup> TOMASELLI; PORTER, 1992, p. 33-46.

<sup>5</sup> TOMASELLI; PORTER, loc. cit.

### **Confira, confronte**

Usada como abreviatura para recomendar consulta a um trabalho ou notas.

---

### **Exemplos de uso da expressão latina Confira**

Em nota de rodapé

---

<sup>3</sup> Cf CALDEIRA, 1992.

---

### **Sequentia / seguinte ou que se segue = et seq.**

### **Exemplos de uso da expressão latina Sequentia**

Em nota de rodapé

---

<sup>7</sup> FOUCAULT, 1994, p. 17 et seq.





---

## Nota Explicativa

As notas explicativas são usadas para comentários, esclarecimentos ou explicações, que não possam ser incluídos no texto.

---

## Exemplos de Nota Explicativa

As notas de rodapé<sup>1</sup> devem ser alinhadas a partir da segunda linha da mesma nota, abaixo da primeira letra da primeira palavra, de forma a destacar o expoente e sem espaço entre elas e com fonte menor.

Em nota de rodapé

---

<sup>7</sup> FOUCAULT, 1994, p. 17 et seq.

<sup>1</sup>Notas de referências os notas explicativas relativas ao texto, inseridas no pé da página.

---

## Contato

Para mais informações sobre Apresentação de trabalhos acadêmicos, entre em contato com o Departamento de Referência (DeRef) pelo e-mail [bcoatendimento@ufscar.br](mailto:bcoatendimento@ufscar.br) ou pelo telefone (16) 3351-8135.

## Referências

ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE NORMAS TÉCNICAS. **NBR 10520**: informação e documentação: citações em documentos: apresentação. Rio de Janeiro, 2002.